

1. VOM HIMMEL HOCH, O ENGLEIN, KOMMT

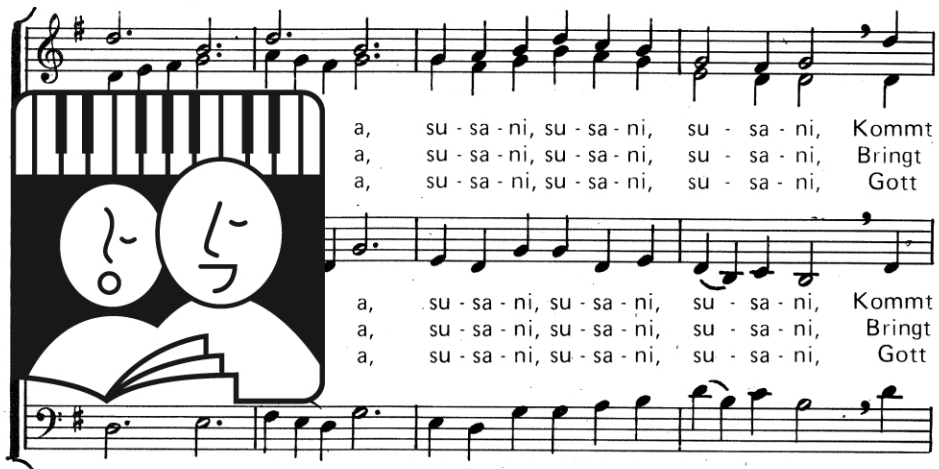
— DUISLAND —



S. S1
A. S2
A.
Bar.

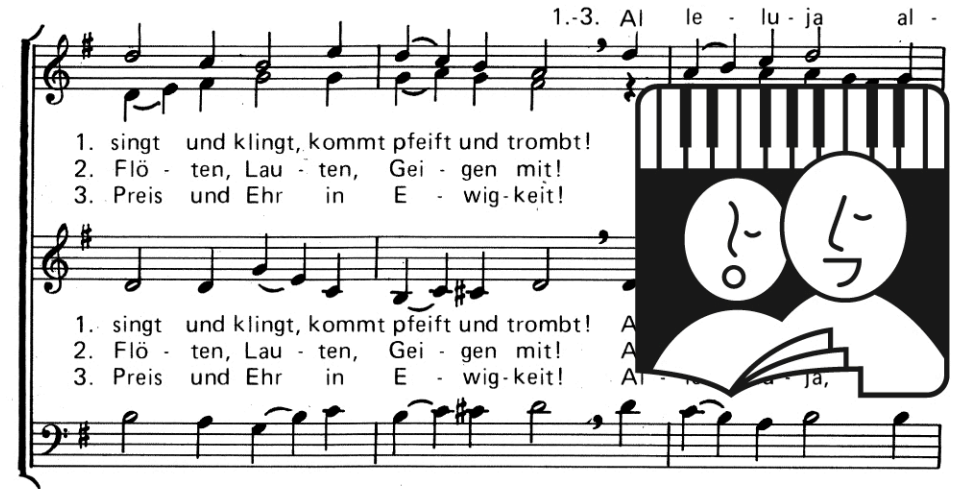
1. Vom Him - mel hoch, o Er
2. Kommt oh - ne In - stru - me
3. Singt Fried' den Men - schen weit und breit,

1. Vom Him - mel hoch, o kommt!
2. Kommt ohn' in - stru - men - te nit,
3. Singt Frie - den weit und breit,



a, su - sa - ni, su - sa - ni, su - sa - ni, Kommt
a, su - sa - ni, su - sa - ni, su - sa - ni, Bringt
a, su - sa - ni, su - sa - ni, su - sa - ni, Gott

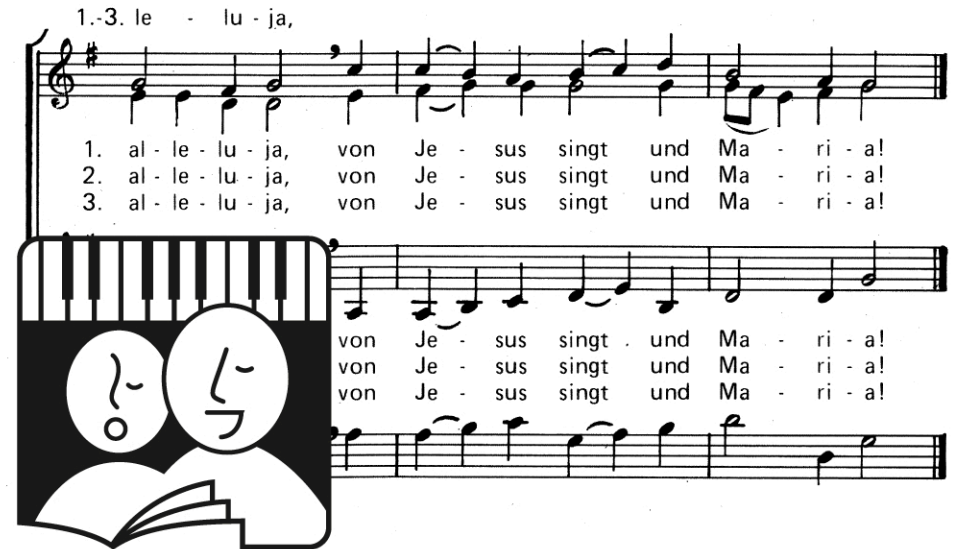
a, su - sa - ni, su - sa - ni, su - sa - ni, Kommt
a, su - sa - ni, su - sa - ni, su - sa - ni, Bringt
a, su - sa - ni, su - sa - ni, su - sa - ni, Gott



1.-3. Al le - lu - ja al -

1. singt und klingt, kommt pfeift und trombt!
2. Flö - ten, Lau - ten, Gei - gen mit!
3. Preis und Ehr in E - wig - keit!

1. singt und klingt, kommt pfeift und trombt!
2. Flö - ten, Lau - ten, Gei - gen mit!
3. Preis und Ehr in E - wig - keit!



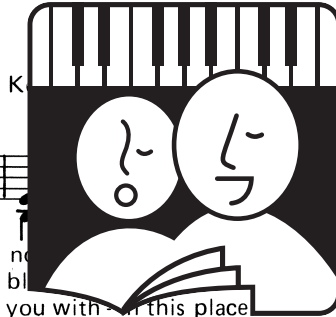
1.-3. le - lu - ja,

1. al - le - lu - ja, von Je - sus singt und Ma - ri - a!
2. al - le - lu - ja, von Je - sus singt und Ma - ri - a!
3. al - le - lu - ja, von Je - sus singt und Ma - ri - a!

von Je - sus singt und Ma - ri - a!
von Je - sus singt und Ma - ri - a!
von Je - sus singt und Ma - ri - a!

2. GOD REST YOU MERRY, GENTLEMEN!

— ENGLAND —



S. S1
A. S2

1. God rest you mer - ry, gen - tle - men! let no
2. From God our heav'nly Fa - ther a bl
3. Now to the Lord sing prais - es, all you with - in this place

A.

1. Mm ----- Mm ----- For
2. Mm ----- Mm ----- And
3. Mm ----- Mm ----- And

Bar.

Mm ----- To
Mm ----- How
Mm ----- This

Sa - viour was born up - on this day. To
Shep - herds brought ti - dings of the same. How
Broth - er - hood each - oth - er - now em - brace; This

H.U. 3893

1. save us all from Sa - tan's power when we were
2. that in Beth - le - hem was born the Son of
3. ho - ly tide of Christ - mas all o - thers

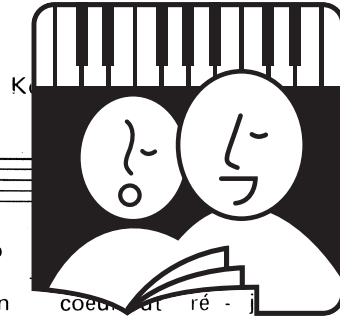
1.-3. ti - dings of com - fort and joy, com - fort and joy, o
1.-3. ti - dings of com - fort and joy, com - fort and joy, o

1.-2. 3.
com - fort and joy. com - fort and joy.
1.-3. ti - dings of com - fort and joy. com - fort and joy.

H.U. 3893

3. NOËL NOUVELET

- FRANKRIJK -



S. S1
A. S2

1. No - ël nou - ve - let, No
2. Quand m'é - vail - lai, j'a
3. Quand je le vis, mon

A.

1. No - ël nou - ve - let, No - ël chan - tons i -
2. Quand m'é - vail - lai, j'a - vais long - temps dor -
3. Quand je le vis, mon coeur fut ré - jou -

Bar.

Nou - vel - le gens, ren
Ou - vri les jeux, vis
Gran - de beau - té res

Nou - vel - le gens, ren
Ou - vri les jeux, vis
Gran - de beau - té res

H.U. 3893

1. dons à Dieu mer - ci; Chan - te
2. un ar - bre fleu - ri, Dont
3. plen - dis - sant en lui, Comme

1. dons à Dieu mer - ci; Chan - te
2. un ar - bre fleu - ri, Dont
3. plen - dis - sant en lui, Comme

1. le roi nou - ve - let. No - ël nou - ve -
2. bou - ton ver - mil - let. No - ël nou - ve -
3. huit au ma - ti - net. No - ël nou - ve -

1. le roi nou - ve - let. No - ël nou - ve -
2. bou - ton ver - mil - let. No - ël nou - ve -
3. huit au ma - ti - net. No - ël nou - ve -

2. chan - tons i - ci! 3. ël chan - tons i - ci!

1.-3. let, No ël chan - tons i - ci! ël chan - tons i - ci!

H.U. 3893

4. ES KAM EIN ENGEL
— HONGARIJE —



Ko

S. S1
A. S2

1. Es kam ein En - gel von
2. Dort liegt im Kripp - lein in
3. Las - set uns lo - ben, den Va - ter dro - ben,

A.

Bar.

1. brin - get zur Stun - de euch
2. Ein klei - nes Kind - lein, bei
3. Den Men - schen al - len ein

hört! Hir - ten hört!
schaut! Hir - ten schaut!
a! Glo - ri - a!

hört! Hir - ten hört!
schaut! Hir - ten schaut!
a! Glo - ri - a!

1. Hir - ten hört! Hir - ten hört!
2. Hir - ten schaut! Hir - ten schaut!
3. Glo - ri - a! Glo - ri - a!

hört! Hir - ten hört!
schaut! Hir - ten schaut!
a! Glo - ri - a!

5. IN 'T STALLEKE VAN BETHLEHEM

- NEDERLAND -



S. S1
A. S2

1. In 't stal - le - ke van Beth - le - her
2. De eng' - len zin - gen met jo - lijt
3. Ga met de her - ders vlij - te - lijk dit klei - ne kind aan -

A.

1. In 't stal - le - ke van Beth - le - hem is de - ze nacht ge -
2. De eng' - len zin - gen met jo - lijt: „De gro - te Heer der
3. Ga met de her - ders vlij - te - lijk dit klei - ne kind aan -

Bar.

ning van Je - ru - za - lem, Mes - si - as uit - ver -
rie nu en t'al - ler tijd, wil zij - ne lof ver -
k geen uit - vlucht, arm of rijk: zie God leit in een

ning van Je - ru - za - lem, Mes - si - as uit - ver -
rie nu en t'al - ler tijd, wil zij - ne lof ver -
k geen uit - vlucht, arm of rijk: zie God leit in een

H.U. 3893

1. ko - ren. Hij leit in hooi, Hij
2. me - ren. Kom, lie - ve mens, wa
3. krib - be, zeer ar - me - lijk, om

1. ko - ren. Hij leit in hooi, Hij
2. me - ren. Kom, lie - ve mens, wa
3. krib - be, zeer ar - me - lijk, om t'ne - mel - rijk

1. doek - jes klein ge - won - den, o mens, om u - we zon - den.
2. is ge - heel vol - ko - men: uw zon - den weg - ge - no - men.
3. eeu - wig - lijk te ge - ven, waar gij al - tijd zult le - ven!

ge - won - den, o mens, om u - we zon - den.
ol - ko - men: uw zon - den weg - ge - no - men.
ge - ven, waar gij al - tijd zult le - ven!

H.U. 3893

6. ES WIRD SCHON GLEICH DUNKEL

— OOSTENRIJK —



Ko

S. S1
A. S2

1. Es wird schon gleich dun- kel. es wird
2. Ver- giss jetzt, o Kin- del, dein Ku
3. Schliess zu, dei- ne Aug- lein, in Ruh' und in Fried',

A.

Bar.

- 1. drum
- 2. dass
- 3. und

dir her, mein Hei- land auf d' Wacht. Will
lei- den im Stall auf der Heid', Es
Ab- schied dein' Se- gen nun mit. Dann

dir her, mein Hei- land auf d' Wacht. Will
lei- den im Stall auf der Heid', Es
Ab- schied dein' Se- gen nun mit. Dann

1. sin- gen ein Lie- del, dem Kin- de- lein kle
2. zier'n ja die En- gel dein Krip- pe- lein au
3. wird auch mein Schla- fen ganz Sor- gen- los sei

1.-3. Ei - ja, ei -

1. schla- fen, ich hör dich nur wein'. Ei - ja, ei - ja, ei -
2. sein drin im Kö- nig sein Haus. Ei - ja, ei - ja, ei -
3. ru - hig auf's Nie - der - leg'n freu'n. Ei - ja, ei - ja, ei -

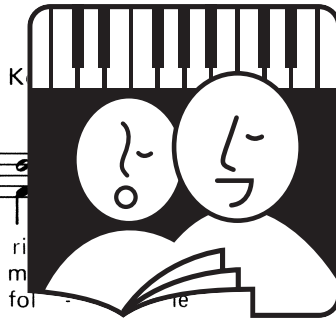
1. schla- fen, ich hör dich nur wein'. Ei - ja, ei - ja, ei -
2. sein drin im Kö- nig sein Haus. Ei - ja, ei - ja, ei -
3. ru - hig auf's Nie - der - leg'n freu'n. Ei - ja, ei - ja, ei -

f süss, du lie- bes Kind. -----
f süss, du lie- bes Kind, du lie- bes Kind.

1.-3. ja, ei - ja, schlaf süss, du lie- bes Kind, du lie- bes Kind.

rall.

7. O DEUS MENINO
- PORTUGAL -



S. S1
A. S2

1. En - trac, en - trac pas - to - ri
2. Ja'a re - dem - pca - o hu - m
3. Ja se ou - ve a grai - ta de fol - re

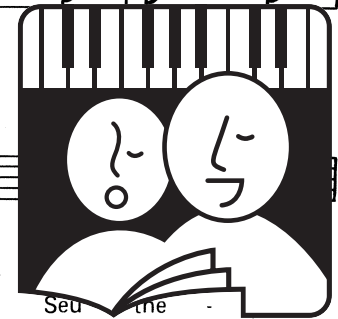
A.

1. En - trac, en - trac pas - to - ri - - nhos Por
2. Ja'a re - dem - pca - o hu - ma - - na Che
3. Ja se ou - ve a grai - ta de fol - - le Ja'

Bar.

1. o deus Me - ni - - - no,
2. na - sceu, ha di - - - as,
3. ceu e da ter - - - ra,

1. o deus Me - ni - - - no,
2. na - sceu, ha di - - - as,
3. ceu e da ter - - - ra, Seu me -



tal sa - gra - - do; Vin - de ver -
so mar - ca - - do; Em Be - lem
Deus Me - ni - - no; Glo - ria do

tal sa - gra - - do; Vin - de ver -
so mar - ca - - do; Em Be - lem
Deus Me - ni - - no; Glo - ria do

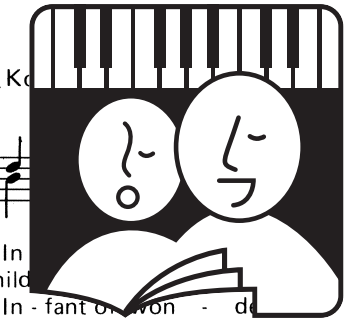
1.-2. 3.

1. lhi - nhas dei - ta - - do.
2. as de - se - ja - - do.
3. ro pe - re - gri - - no.

ta - - do.
ja - - do. gri - - no.



8. CHILD IN THE MANGER! - SCHOTLAND -



S. S1
A. S2

1. Child in the man - ger! In - fant of Ma - ry,
2. Now the most ho - ly Child of Sal - va - tion
3. Pro - phets fore - told Him, In - fant of won - der,

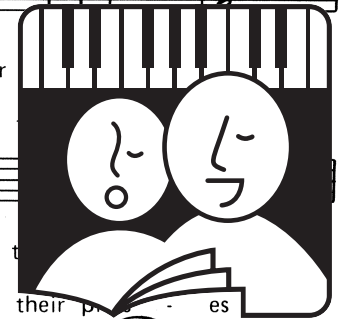
A.

1. Child in the man - ger! In - fant of Ma - ry,
2. Now the most ho - ly Child of Sal - va - tion
3. Pro - phets fore - told Him, In - fant of won - der,

Bar.

1. Child who in - her - its all our
2. Now as our glo - rious, migh - ty
3. Worth - y our Sa - viour of all

1. Child who in - her - its all our
2. Now as our glo - rious, migh - ty
3. Worth - y our Sa - viour of all their p - es

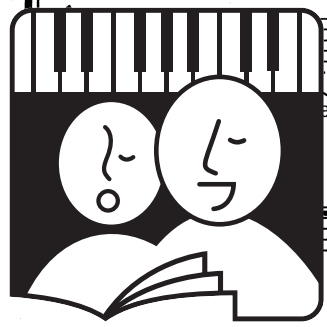


an - ger Lord of all! - - - -
v - ly lived be - low; - - - -
d Him, on His throne - - - -

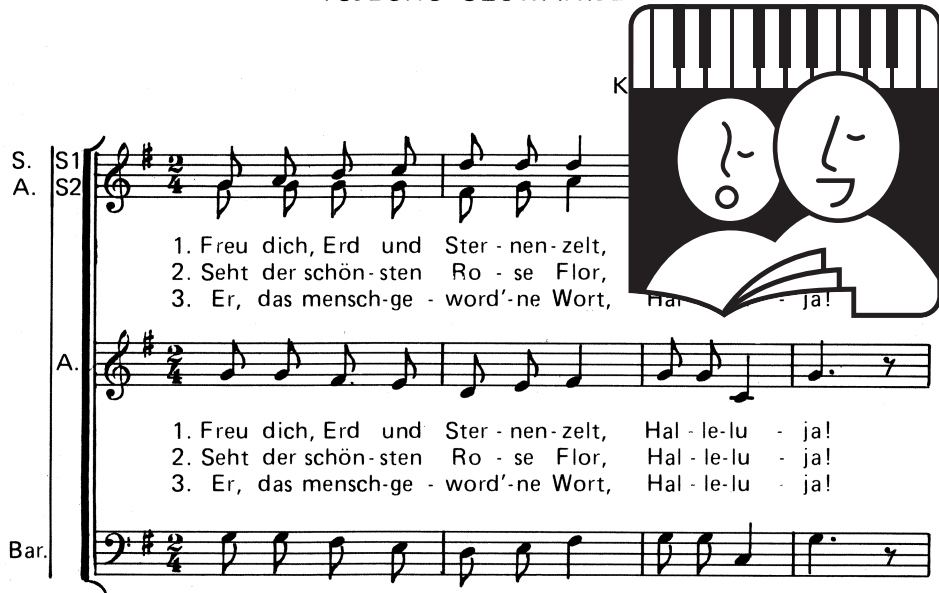
an - ger Lord of all! - - - -
v - ly lived be - low; - - - -
d Him, on His throne - - - -

1. All our de - mer - its on Him fall! - - - -
2. See Him vic - to - rious o'er each foe. - - - -
3. Hap - py for - ev - er are His own. - - - -

er - its on Him fall! - - - -
- rious o'er each foe. - - - -
- er are His own. - - - -



9. FREU DICH, ERD UND STERNENZELT - TSJECHO-SLOWAKIJE -



S. S1
A. S2

1. Freu dich, Erd und Ster - nen - zelt,
2. Seht der schön - sten Ro - se Flor,
3. Er, das mensch - ge - word' - ne Wort, Hal - le - lu - ja!

A.

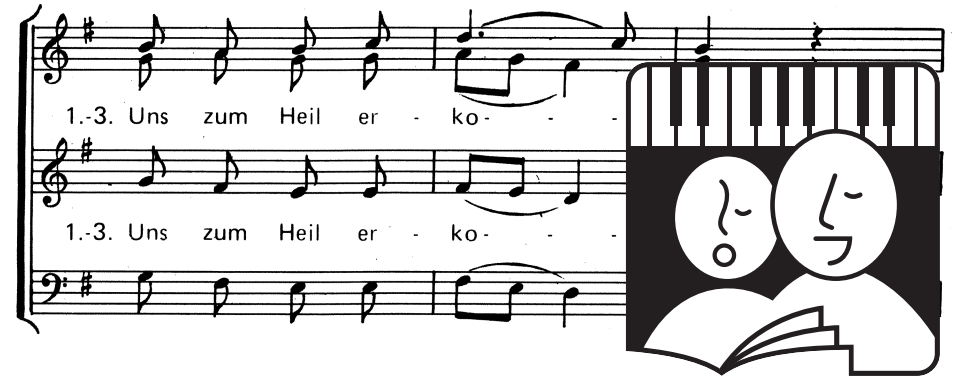
1. Freu dich, Erd und Ster - nen - zelt, Hal - le - lu - ja!
2. Seht der schön - sten Ro - se Flor, Hal - le - lu - ja!
3. Er, das mensch - ge - word' - ne Wort, Hal - le - lu - ja!

Bar.



m in die Welt, Hal - le - lu - ja!
s Zweig em - por, Hal - le - lu - ja!
s un - ser Hort, Hal - le - lu - ja!

m in die Welt, Hal - le - lu - ja!
s Zweig em - por, Hal - le - lu - ja!
s un - ser Hort, Hal - le - lu - ja!



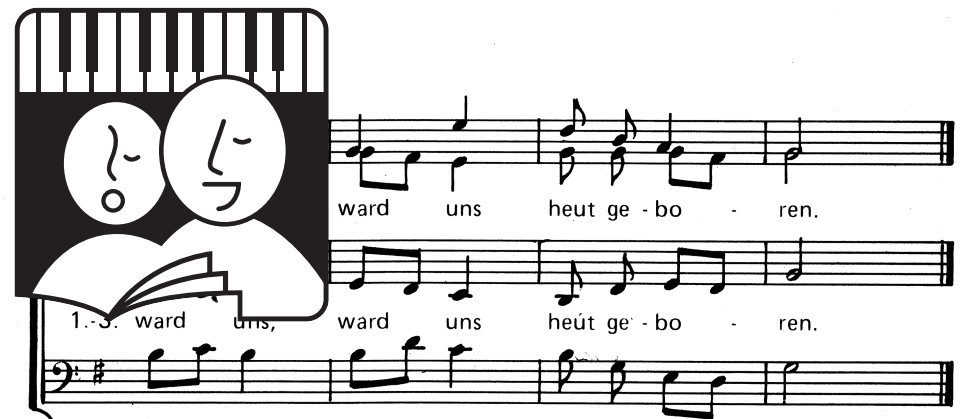
1.-3. Uns zum Heil er - ko -

1.-3. Uns zum Heil er - ko -



1.-3. ward er heut ge - bo - - - ren,

1.-3. ward er heut ge - bo - - - ren,



ward uns heut ge - bo - ren.

1.-3. ward uns, ward uns heut ge - bo - ren.

10. DORMI, DORMI O BEL BAMBIN
 - ITALIË -

S. S1
 A. S2

1. Dor - mi, dor-mi o bel Bam-bin,
 2. Per - ché pian-gi o mio te - sor?

A.
 1. Re d
 2. Dol-ce a-mor

Bar.

1. Rè di - vin. Fa la nan - na o fan - to -
 2. dol - ce a - mor! Fa la nan - na o ca - ro

1.. Rè di - vin. Fa la nan-na o fan - to
 2. dol - ce a - mor! Fa la nan-na o ca - ro

Rè di - vin, Rè di - vin.
 Tan - to bel, tan - to bel.

no. Rè di - vin, Rè di - vin.
 - lio. Tan - to bel, tan - to bel.

H.U. 3893

1. fan - to - li - - no.
 2. ca - ro fig -

1. Fa la nan-na o fan - to - li - no,
 2. Fa la nan-na o ca - ro fig - lio,

1. Fa la nan-na o
 2. Fa la nan-na o ca - ro fig - lio

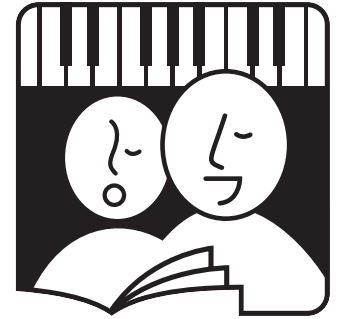
1.-2. La la la la la la la la, La la la la la la

1.-2. La la la la la la la la, La la la la

H.U. 3893

1.-2. la la la. Fa la la, fa la la

1.-2. la la la la.



1.-2. fa la la, fa la la, fa la la la. Fa la la, fa la la

1.-2. fa la la, fa la la, fa la la la.

la, fa la la, fa la la, fa la la la!

1.-2. fa la la, fa la la, fa la la la!

